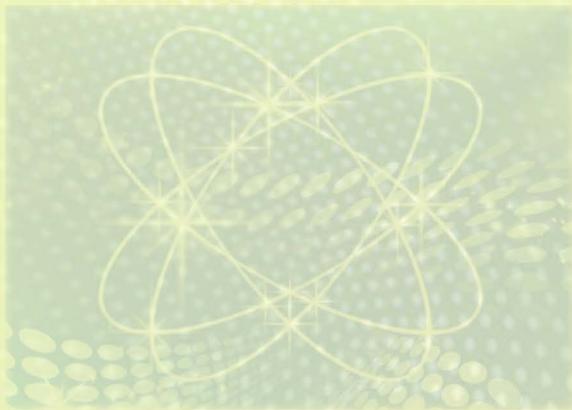


中国古典文学四大名著 彩图注音版

魏红霞 主编

西游记

(明) 吴承恩 著



北京教育出版社

中国古典文学四大名著



西游记

XIYOUJI



[明] 吴承恩/著
魏红霞/主编



北京出版集团公司
北京教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

西游记 / (明) 吴承恩著 . — 北京 : 北京教育出版社 , 2015. 8
(中国古典文学四大名著 : 彩图注音版 / 魏红霞主编)
ISBN 978-7-5522-6272-8

. 西... . 吴... . 汉语拼音 - 少儿读物 . H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第174335号

中国古典文学四大名著 · 彩图注音版

西游记

[明] 吴承恩 / 著

魏红霞 / 主编

*

北京出版集团公司 出版
北京教育出版社
(北京北三环中路6号)

邮政编码 : 100120

网址 : www.bph.com.cn
北京出版集团公司总发行
全国各地书店经销
北京飞达印刷有限责任公司印刷

*

880mm × 1230mm 32开本 6印张 105千字

2015年8月第1版 2015年8月第1次印刷

ISBN 978-7-5522-6272-8

定价 : 60.00元 (全4册)

版权所有 翻印必究

质量监督电话 : 13911108612 (010) 58572832 58572393

前言



中国古典文学四大名著以其深厚的思想内蕴、卓绝的文学水平和艺术成就，为历代读者所称道，是中国古代文学中不可多得的经典作品，也是最好的、最适合孩子们阅读的经典作品。

《三国演义》描写了蜀（汉）、魏、吴三个政治集团之间的政治和军事斗争，揭示了东汉末年社会的黑暗和动荡，谴责封建暴政，反映民生苦难，表达呼唤明君、呼唤安定的强烈愿望。《水浒传》描写了水泊梁山一百零八名英雄好汉起义的故事，揭露封建统治的腐朽，反映出“官逼民反”的主题，歌颂替天行道、除暴安良的英雄行为。《西游记》描写了孙悟空、猪八戒、沙僧保护唐僧西天取经，历尽千辛万苦，最终取得真经的故事。《红楼梦》以贾宝玉、林黛玉的爱情悲剧为主线，描写了“贾、史、王、薛”四大家族荣衰的过程，

展示了广阔的社会生活视野和生动的世俗人情。

然而，诞生于明清时期的四大名著，由于时代和思想的局限，难免存在不适合孩子阅读的内容。为此，我们结合低年级学生的特点，编写了这套“中国古典文学四大名著·彩图注音版”系列丛书。该丛书有以下特色：

一、在最大程度地保留原著精华的基础上，去除了原著中艰涩难懂的情节，内容更加集中凝练，语言更加通俗易懂。

二、故事与点评完美结合，相得益彰，以图文并茂的方式讲述经典，以章后总结的形式提炼心得，帮助学生更好地理解内容。

三、加注拼音，标注重点词语，清除阅读障碍，使小读者们能更容易、直观地把握关键情节与主要内容。

四大名著是中国文学史上的伟大丰碑，世界文学宝库中不可多得的经典作品。我们由衷地希望，孩子们能够通过阅读这套具有启蒙性质的“中国古典文学四大名著·彩图注音版”系列丛书，丰富知识，增长智慧，并从此激发出他们探索中国传统文化的兴趣与热情。

一、美猴王出世 / 001

二、学艺拜祖师 / 004

三、借宝闯龙宫 / 009

四、大圣闹天宫 / 015

五、被困五行山 / 019

六、从师取真经 / 024

七、降伏白龙马 / 033

八、斗宝失袈裟 / 036



九、智灭黑风怪 / 040

十、妙手治八戒 / 043

十一、黄风洞除魔 / 048

十二、沙和尚拜师 / 053

十三、猪八戒娶亲 / 056

十四、偷吃人参果 / 061

十五、三打白骨精 / 066

十六、黄袍怪施计 / 072

十七、莲花洞遭难 / 077

十八、智斗金银王 / 082



十九、收服红孩儿 / 086

二十、黑水河遇险 / 093

二十一、戏耍三妖道 / 099

二十二、车迟国斗法 / 104

二十三、夜救童男女 / 111

二十四、大战金鱼精 / 116

二十五、女儿国招亲 / 121

二十六、苦斗蝎子精 / 127

二十七、三借芭蕉扇 / 132

二十八、误入盘丝洞 / 138

二十九、历险黄花观 / 142

三十、比丘国降妖 / 146

三十一、松林鼠精 / 150

三十二、灭法国收徒 / 154

三十三、凤仙郡求雨 / 158

三十四、钉耙会除妖 / 162

三十五、观灯遇牛怪 / 168

三十六、招亲逢玉兔 / 173

三十七、如来赐真经 / 178

读后感 / 182





yī měi hóu wáng chū shì 一、美猴王出世



zhè shì yí gè shén huà gù shì chuán shuō zài hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián
这是一个神话故事，传说在很久很久以前，

tiān xià fēn wéi dōng shèng shén zhōu xī niú hè zhōu nán shàn bù zhōu běi jù
天下分为东胜神洲、西牛贺洲、南赡部洲、北俱

lú zhōu zài dōng shèng shén zhōu ào lái guó yǒu yí zuò huā guǒ shān shān
芦洲。在东胜神洲傲来国，有一座花果山，山

shàng yǒu yí kuài xiān shí yì tiān xiān shí bèng liè cóng shí tou zhōng gǔn chū
上有一块仙石。一天，仙石迸裂，从石头中滚出

yí gè shí luǎn zhè ge shí luǎn yí jiàn fēng jiù biàn chéng yí gè shí hóu hóu
一个石卵，这个石卵一见风就变成一个石猴，猴

yǎn shè chū yí dào dào jīn guāng
眼射出一道道金光。

nà hóu néng zǒu néng pǎo kě le jiù hē
那猴能走能跑，渴了就喝

xiē shān jiàn zhōng de quán shuǐ è le jiù chī
些山涧中的泉水，饿了就吃

xiē shān shàng de guǒ zi tā zhěng tiān hé shān
些山上的果子。他整天和山

zhōng de dòng wù yì qǐ wán lè rì zi guò
中的动物一起玩乐，日子过

de shí fēn kuài huó yì tiān tiān qì tè bié
得十分快活。一天，天气特别

rè hóu zi men wèi le duǒ bì yán rè de
热，猴子们为了躲避炎热的



tiān qì pǎo dào shān jiàn lǐ xǐ zǎo tā men kàn jiàn nà jiàn shuǐ huā huā de liú
天气，跑到山涧里洗澡。他们看见那涧水哗哗地流，

jiù shùn zhe jiàn wǎng qián zǒu qù xún zhǎo tā de yuán tóu
就顺着涧往前走，去寻找它的源头。

hóu zi men pá ya pá ya zǒu dào le jìn tóu què kàn jiàn yì gǔ pù
猴子们爬呀，爬呀，走到了尽头，却看见一股瀑

bù xiàng shì cóng tiān ér jiàng yí yàng hóu zi men jué de jīng qí shāng liang
布，像是**从天而降**一样。猴子们觉得惊奇，商量

shuō nǎ ge gǎn zuān jìn pù bù bǎ shuǐ de yuán tóu zhǎo chū lái yòu bù shāng
说：“哪个敢钻进瀑布，把水的源头找出来，又不伤

shēn tǐ wǒ men jiù bài tā wéi wáng nà shí hóu hū de tiào le chū lái gāo
身体，我们就拜他为王。”那石猴呼地跳了出来，高

shēng hǎn dào wǒ jìn qù wǒ jìn qù
声喊道：“我进去，我进去！”

nà shí hóu bì yǎn zòng shēn tiào rù pù bù jué de bú xiàng shì zài shuǐ
那石猴闭眼纵身跳入瀑布，觉得不像是在水

zhōng zhè cái zhēng kāi yǎn sì chù dǎ liang fā xiàn zì jǐ zhàn zài yí zuò tiě bǎn
中，这才睁开眼，四处打量，发现自己站在一座铁板

qiáo shàng qiáo xià de shuǐ chōng guò shí kǒng cóng dǐng shàng liú chū qù jiāng dòng kǒu
桥上，桥下的水冲过石孔，从顶上流出去，将洞口

zhē zhù shǐ wài miàn de rén kàn bu dào lǐ miàn shí hóu zǒu guò qiáo fā xiàn zhè zhēn
遮住，使外面的人看不到里面。石猴走过桥，发现这真

shì gè hǎo dì fang shí yǐ shí chuáng shí pén shí wǎn yàng yàng dōu yǒu
是个好地方，石椅、石床、石盆、石碗，样样都有。

zhè lǐ jiù xiàng bù jiǔ yǐ qián yǒu rén zhù guo yí yàng shì gè tiān rán de fáng
这里就像不久以前有人住过一样，是个天然的房

zi ān jìng zhěng jié guō wǎn piáo pén zhěng qí de fàng zài lú zào
子，安静整洁，锅、碗、瓢、盆，整齐地放在炉灶

shàng zhèng dāng zhōng yǒu yí kuài shí bēi shàng miàn kè zhe huā guǒ shān fú dì
上。正当中有一块石碑，上面刻着：花果山福地，

shuǐ lián dòng dòng tiān shí hóu gāo xìng de bù dé liǎo máng zhuǎn shēn xiàng wài zǒu
水帘洞洞天。石猴高兴得不得了，忙转身向外走



qù tiào chū le dòng
去，跳出了洞。

hóu zi men jiàn shí hóu chū lái le shēnshang yòu yì diǎnr shāng yě méi yǒu
猴子们见石猴出来了，身上又一点儿伤也没有，

yòu jīng yòu xǐ bǎ tā tuán tuán wéi zhù zhēng zhe wèn tā lǐ miàn de qíng kuàng
又惊又喜，把他**团团围住**，争着问他里面的情况。

shí hóu zhuā zhuā ěr náo nao sāi xiào xǐ xǐ de duì dà jiā shuō lǐ miàn
石猴抓抓耳，挠挠腮，**笑嘻嘻**地对大家说：“里面

méi yǒu shuǐ shì yí gè ān shēn de hǎo dì fang guā dà fēng wǒ men yǒu dì fang
没有水，是一个安身的好地方，刮大风我们有地方

duò xià dà yǔ wǒ men yě bú pà lín。” hóu zi men yì tīng yí gè gè gāo
躲，下大雨我们也不怕淋。”猴子们一听，一个个高

xīng de yòu bèng yòu tiào
兴得又蹦又跳。

hóu zi men suí zhe shí hóu chuān guò pù bù jìn rù shuǐ lián dòng zhōng kàn
猴子们随着石猴穿过瀑布，进入水帘洞中，看

jiàn yǒu zhè me duō de hǎo dōng xī yí gè gè nǐ zhēng wǒ duó ná pén de ná
见有这么多的好东西，一个个**你争我夺**，拿盆的拿

pén ná wǎn de ná wǎn zhàn zào de zhàn zào zhēng chuáng de zhēng chuáng bān guò
盆，拿碗的拿碗，占灶的占灶，争床的争床，搬过

lái yí guò qù zhí dào jīng pí lì jié wéi zhǐ hóu zi men dōu zūn shǒu nuò
来，移过去，直到精疲力竭为止。猴子们都遵守诺

yán bài shí hóu wéi wáng shí hóu cóng cǐ dēng shàng wáng wèi jiāng “shí” zì
言，拜石猴为王。石猴从此登上王位，将“石”字

shěng qù zì chēng měi hóu wáng
省去，自称“美猴王”。



阅读心得

众猴遵守诺言，一致拜石猴为大王。我们在生活中也要做到言必行，行必果。

èr、学艺拜祖师



měi hóuwáng měi tiān dài zhe hóu zi men yóu shān wán shuǐ hěn kuài sān wǔ bǎi
美猴王每天带着猴子们游山玩水，很快，三五百
nián guò qù le yì tiān zhèng zài wán lè shí měi hóuwáng xiǎng dào zì jǐ jiāng lái
年过去了。一天，正在玩乐时，美猴王想到自己将来
nán miǎn yì sǐ bù yóu de bēi shāng de diào xià yǎn lèi lái zhè shí hóu qún zhōng
难免一死，不由得悲伤得掉下眼泪来。这时，猴群中
tiào chū yì zhī tōng bèi yuán hóu lái shuō
跳出一只通背猿猴来，说：

dài wáng xiǎng yào cháng shēng bù lǎo zhǐ
“大王想要长生不老，只
yǒu qù xué fó xiān shén zhī shù。”
有去学佛、仙、神之术。”

měi hóuwáng jué dìng jí shǐ zǒu biàn
美猴王决定即使走遍
tiān yá hǎi jiǎo yě yào zhǎo dào shén
天涯海角，也要找到神
xiān xué nà cháng shēng bù lǎo de běn
仙，学那长生不老的本

lǐng dì èr tiān hóu zi
领。第二天，猴子
men wèi tā zuò le yí gè mù
们为他做了一个木
fá yòu zhǔn bèi le yì xiē
筏，又准备了一些





yě guǒ yú shì měi hóuwáng gào bié le qún hóu yí gè rén chēng zhe mù fá bèn
野果，于是美猴王告别了群猴，一个人撑着木筏，奔
xiàng wāng yáng dà hǎi
向汪洋大海。

dà gài shì měi hóuwáng de yùn qì hǎo lián rì de dōng nán fēng jiāng tā sòng
大概是美猴王的运气好，连日的东南风，将他送
dào xī běi àn biān tā xià le mù fá dēng shàng le àn kàn jiàn àn biān yǒu
到西北岸边。他下了木筏，登上了岸，看见岸边有
xǔ duō rén zài gàn huó er yǒu de zhuō yú yǒu de dǎ tiān shàng de dà yàn yǒu
许多人在干活儿，有的捉鱼，有的打天上的大雁，有
de wā gé lí yǒu de táo yán tā qiāo qiāo de zǒu guò qù méi xiǎng dào xià
的挖蛤，有的淘盐。他悄悄地走过去，没想到，吓
de nà xiē rén jiāng dōng xī yì rēng sì chù táo mìng
得那些人将东西一扔，**四处逃命**。

zhè tiān tā yuǎn yuǎn de kàn jiàn yí zuò dòng fǔ zhǐ jiàn dòng mén jǐn jǐn de
这天，他远远地看见一座洞府，只见洞门紧紧地
bì zhe dòng mén duì miàn de shān gāng shàng lì zhe yí kuài shí bēi yǒu sān zhàng duō
闭着，洞门对面的山冈上立着一块石碑，有三丈多
gāo bā chǐ duō kuān shàng miàn xiě zhe shí gè dà zì líng tái fāng cùn shān xié
高，八尺多宽，上面写着十个大字：灵台方寸山，斜
yuè sān xīng dòng guò le yí huì er mén hū rán dǎ kāi le zǒu chū lái yí gè
月三星洞。过了一会儿，门忽然打开了，走出来一个
xiān tóng
仙童。

měi hóuwáng gǎn kuài zǒu shàng qián shēn shēn de jū le yí gè gōng shuō míng
美猴王赶快走上前，深深地鞠了一个躬，说明
lái yì nà xiān tóng shuō wǒ shī fu pú tí zǔ shī gāng cái zhèng yào jiǎng dào
来意。那仙童说：“我师父菩提祖师刚才正要讲道，
hū rán jiào wǒ chū lái kāi mén shuō wài miàn lái le gè bài shī xué yì de yuán
忽然叫我出来开门，说外面来了个**拜师学艺**的，原
lái jiù shì nǐ ya gēn wǒ lái ba měi hóuwáng gǎn jǐn zhěng zhěng yī fu gōng
来就是你呀！跟我来吧！”美猴王赶紧整整衣服，恭

gōng jìng jìng de gēn zhe xiān tóng jìn dào dòng nèi lái dào zǔ shī jiǎng dào de fǎ tái gēn
恭敬敬地跟着仙童进到洞内，来到祖师讲道的法台跟
qián zǔ shī gěi tā qǐ míng sūn wù kōng
前。祖师给他起名孙悟空。

zǔ shī jiào sūn wù kōng bài jiàn le gè wèi shī xiōng bìng gěi tā zhǎo le jiān kōng
祖师叫孙悟空拜见了各位师兄，并给他找了间空
fáng zhù xià cóng cǐ sūn wù kōng biàn gēn zhe shī xiōng xué xí shēng huó cháng shí fó jiào
房住下。从此孙悟空便跟着师兄学习生活常识、佛教
jīng diǎn xiě zì shāo xiāng xián shí zuò xiē sǎo dì tiāo shuǐ de huór
经典、写字烧香，闲时做些扫地挑水的活儿。

hěn kuài qī nián guò qù le yì tiān zǔ shī jiǎng dào jié shù hòu wèn wù
很快七年过去了。一天，祖师讲道结束后，问悟
kōng xiǎng xué shén me běn lǐng sūn wù kōng bù xiǎng xué dǎ zuò xiū xíng zhǐ xiǎng xué cháng
空想学什么本领。孙悟空不想学打坐修行，只想学长
shēng bù lǎo zhī shù pú tí zǔ shī duì cǐ fēi cháng shēng qì
生不老之术，菩提祖师对此非常生气。

zǔ shī cóng gāo tái shàng tiào le xià lái shǒu li ná zhe jiè chǐ zhǐ zhe sūn wù
祖师从高台上跳了下来，手里拿着戒尺指着孙悟
kōng shuō nǐ zhè hóu zi zhè yě bù xué nà yě bù xué nǐ yào xué xiē
空说：“你这猴子，这也不学，那也不学，你要学些
shén me shuō wán zǒu guò qù zài sūn wù kōng tóu shàng dǎ le sān xià dào bèi zhe
什么？”说完走过去在孙悟空头上打了三下，倒背着
shǒu zǒu huí guān li
手走回观里。

sūn wù kōng cāi dào le shī fu de yòng yì dāng tiān wǎn shàng wù kōng jiǎ
孙悟空猜到了师父的用意。当天晚上，悟空假
zhuāng shuì zhāo le yí dào bàn yè jiù qiāo qiāo qǐ lái cóng qián mén chū qù děng
装睡着了，一到半夜，就悄悄起来，从前门出去，等
dào sān gēng rào dào hòu mén kǒu kàn jiàn mén bàn kāi bàn bì gāo xìng de bù dé
到三更，绕到后门口，看见门半开半闭，高兴得不得
liǎo xīn xiǎng hā hā wǒ méi yǒu cāi cuò shī fu de yì si
了，心想：“哈哈，我没有猜错师父的意思。”



sūn wù kōng zǒu le jìn qù kàn jiàn zǔ shī miàncháo lǐ shuì zhe jiù guì zài
 孙悟空走了进去，看见祖师面朝里睡着，就跪在
 chuáng qián shuō shī fu wǒ guì zài zhè lǐ děng zhe nín ne zǔ shī tīng
 床前说：“师父，我跪在这里等着您呢！”祖师听
 jiàn shēng yīn jiù qǐ lái le pán zhe tuǐ zuò hǎo hòu yán lì de wèn sūn wù kōng
 见声音就起来了，盘着腿坐好后，**严厉**地问孙悟空
 lái zuò shén me wù kōng shuō shī fu bú shì bái tiān dāng zhe dà jiā de miàn dá
 来做什么。悟空说：“师父不是白天当着大家的面答
 yīng wǒ ràng wǒ sān gēng shí cóng hòu mén jìn lái jiāo wǒ cháng shēng bù lǎo de
 应我，让我三更时从后门进来，教我长生不老的
 fǎ shù ma
 法术吗？”

pú tí zǔ shī tīng dào zhè huà xīn lǐ hěn gāo xìng xīn xiǎng zhè ge hóu
 菩提祖师听到这话心里很高兴，心想：“这个猴
 zi guǒ rán shì tiān dì shēng chéng de bù rán zěn me néng cāi tòu wǒ de àn
 子果然是天地生成的，不然，怎么能猜透我的暗
 mí yú shì ràng sūn wù kōng guì zài chuáng qián jiāo gěi tā cháng shēng bù lǎo
 谜？”于是，让孙悟空跪在床前，教给他长生不老
 de fǎ shù sūn wù kōng xǐ ěr gōng tīng yòng xīn lǐ jiě lǎo lǎo jì zhù kǒu
 的法术。孙悟空**洗耳恭听**，用心理解，牢牢记住口
 jué bìng bài xiè le zǔ shī
 诀，并拜谢了祖师。

hěn kuài sān nián yòu guò qù le zǔ shī yòu jiāo le sūn wù kōng qī shí èr bān
 很快三年又过去了，祖师又教了孙悟空七十二般
 biàn huà de fǎ shù hé jià jīn dòu yún de běn lǐng sūn wù kōng xué huì le jià jīn dòu
 变化的法术和驾筋斗云的本领。孙悟空学会了驾筋斗
 yún yí gè jīn dòu biàn néng fān chū shí wàn bā qiān lǐ
 云，一个筋斗便能翻出十万八千里。

yòu yí gè xià tiān sūn wù kōng hé shī xiōngmen zài sōng shù xià wán shuǎ dà
 又一个夏天，孙悟空和师兄们在松树底下玩耍，大
 jiā yào sūn wù kōng biàn gè dōng xī kàn kan sūn wù kōng xīn lǐ gǎn dào hěn gāo xìng
 家要孙悟空变个东西看看。孙悟空心里感到很高兴，

dé yì de niàn qǐ zhòu yǔ yáo shēn yí biàn biàn chéng le yì kē sōng shù shī
得意地念起咒语，摇身一变，变成了一棵松树。师
xiōng men jiàn le dōu gǔ zhǎng chēng zàn tā
兄们见了，都鼓掌称赞他。

dà jiā de chǎo nào shēng bèi pú tí zǔ shī tīng dào le tā kàn sūn wù kōng
大家的吵闹声被菩提祖师听到了，他看孙悟空
gāng gāng xué huì le yì xiē běn lǐng jiù mài nòng qǐ lái shí fēn shēng qì zǔ
刚刚学会了一些本领，就卖弄起来，十分生气。祖
shī jiào qí tā rén lí kāi bǎ wù kōng hěn hěn de jiào xùn le yì dùn bìng qiě yào
师叫其他人离开，把悟空狠狠地教训了一顿，并且要
bǎ sūn wù kōng gǎn zǒu sūn wù kōng zhāo jí le āi qiú zǔ shī bú yào gǎn tā
把孙悟空赶走。孙悟空着急了，**哀求**祖师不要赶他
zǒu zǔ shī què bù kěn liú xià tā bìng yào tā lì xià shì yán rèn hé shí hòu
走，祖师却不肯留下他，并要他立下誓言：任何时候
dōu bù néng shuō zì jǐ shì pú tí zǔ shī de tú dì
都不能说自己是菩提祖师的徒弟。



阅读心得

孙悟空刚学到一些本领，就骄傲自满，到处炫耀。我们不能这样，要做谦虚的好孩子。



好词积累卡

形容词

悲伤 高兴



sān jiè bǎo chuǎng lóng gōng 三、借宝闯龙宫



sūn wù kōng jiàn méi bàn fǎ liú xià lái , jiù bài bié le pú tí zǔ shī ,
孙悟空见没办法留下来，就拜别了菩提祖师，
yòu hé gè wèi shī xiōnggào bié rán hòu niàn le kǒu jué jià zhe jīn dòu yún bú
又和各位师兄告别，然后念了口诀，驾着筋斗云，不
dào yí gè shí chén jiù huí dào le
到一个时辰，就回到了

huā guǒ shān huā guǒ shān shàng yí
花果山。花果山上一

piàn huāng liáng pò bài de jǐng xiàng ,
片荒凉破败的景象，

hěn shì qī cǎn
很是凄惨。

yuán lái sūn wù kōng
原来孙悟空

zǒu le yǐ hòu yí gè hùn
走了以后，一个混

shì mó wáng yào qiáng zhàn shuǐ
世魔王要强占水

lián dòng qiǎng zǒu le xǔ
帘洞，抢走了许

duō hóu zǐ hóu sūn sūn wù
多猴子猴孙。孙悟

kōng qì de yǎo yá duò jiǎo tā wèn
空气得**咬牙跺脚**。他问



qīng le hùn shì mó wáng de zhù chù biàn jià zhe jīn dòu yún cháo běi fāng fēi qù
清了混世魔王的住处，便驾着筋斗云，朝北方飞去，

zhǎo hùn shì mó wáng bào chóu
找混世魔王报仇。

bù yí huìr sūn wù kōng jiù lái dào hùn shì mó wáng de shuǐ zāng dòng qián
不一会儿，孙悟空就来到混世魔王的水脏洞前，

hǎn dào nǐ gè hùn shì mó wáng duō cì qī fu wǒ men hóu zi wǒ jīn tiān
喊道：“你这个混世魔王，多次欺负我们猴子。我今天

lái jiù shì yào nǐ hé bǐ bǐ gāo dī hùn shì mó wáng jí máng chuān shàng tiě
来，就是要你和比比高低！”混世魔王急忙穿上铁

jiǎ tí zhe dà dāo zài xiǎo yāo men de cù yǒng xià zǒu chū dòng mén
甲，提着大刀，在小妖们的簇拥下走出洞门。

sūn wù kōng chì shǒu kōng quán duó guò hùn shì mó wáng de dà dāo bǎ tā
孙悟空**赤手空拳**，夺过混世魔王的大刀，把他

pī chéng le liǎng bàn rán hòu bá xià yì bǎ háo máo yǎo suì le pēn chū qù háo
劈成了两半。然后拔下一把毫毛咬碎了喷出去，毫

máo biàn chéng xǔ duō xiǎo hóu zi bǎ yāo jīng quán shā sǐ le sūn wù kōng jiù chū
毛变成许多小猴子，把妖精全杀死了。孙悟空救出

bèi qiǎng zǒu de xiǎo hóu zi yì bǎ huǒ shāo le shuǐ zāng dòng
被抢走的小猴子，一把火烧了水脏洞。

sūn wù kōng shōu huí háo máo ràng xiǎo hóu zi men bì shàng yǎn jīng niàn qǐ
孙悟空收回毫毛，让小猴子们闭上眼睛，念起

zhòu yǔ yí zhèn fēng guā guò tā men jià zhe fēng huí dào le huā guǒ shān cóng
咒语，一阵风刮过，他们驾着风回到了花果山。从

cǐ sūn wù kōng biàn jiào xiǎo hóu zi men zuò le xiē zhú qiāng hé mù dāo rán hòu jiāo
此，孙悟空便叫小猴子们做了些竹枪和木刀，然后教

tā men wǔ yì méi guò duō jiǔ sūn wù kōng jué de zhú qiāng hé mù dāo bù néng dǎ
他们武艺。没过多久，孙悟空觉得竹枪和木刀不能打

zhàng liǎng gè hóu zi gào su tā ào lái guó lì kěn dìng yǒu hǎo de bīng qì
仗，两个猴子告诉他，傲来国里肯定有好的兵器。

sūn wù kōng jià yún lái dào ào lái guó shàng kōng niàn qǐ zhòu yǔ tiān kōng
孙悟空驾云来到傲来国上空，念起咒语，天空